



# CINEMA ITALIANO



## 30/09 – 31/10/11

**Privates und Kollektives, gesellschaftliche Phänomene, Ausnahmesituationen – auch die dritte Ausgabe des Tourneefestivals CINEMA ITALIANO skizziert beispielhaft ein Filmschaffen, das sich von Vereinheitlichung und Effekthascherei abwendet, auf weniger Bekanntes und damit auf Überraschungen, Unterhaltung und Denkanstösse setzt.**

**Histoires collectives et destins individuels, phénomènes sociaux et situations d'urgence: pour la troisième fois, le festival itinérant CINEMA ITALIANO met en lumière un cinéma qui cherche à échapper au grand spectacle et à l'uniformisation, un cinéma curieux et inventif qui joue sur les effets de surprise, mise sur le divertissement et suscite la réflexion.**

**Temi collettivi e privati, fenomeni sociali, emergenze: anche quest'anno la rassegna CINEMA ITALIANO – la terza edizione – propone un'idea di cinema che cerca di sfuggire l'omologazione e la spettacolarizzazione fine a se stessa, per puntare su strade meno battute, e dunque sulla sorpresa, sul divertimento e la riflessione.**

Piero Spila, Made in Italy & Robert Richter, Cinélibre

CINEMA ITALIANO



Eine Auswahl innovativer und provozierender Animationsfilme / Une sélection des meilleurs films d'animation du Festival Fantoche 2011

**BEST OF FANTOCHE 2011**  
**BEST OF SWISS ANIMATION 2011**

Fr/Ve 30/09 20h30  
Sa 01/10 20h30

So/Di 02/10 20h30  
Mo/Lu 03/10 20h30

Fr/Ve 07/10 20h30  
Sa 08/10 20h30

So/Di 09/10 20h30  
Mo/Lu 10/10 20h30

Fr/Ve 14/10 20h30  
Sa 15/10 20h30

**QUESTIONE DI CUORE**  
Francesca Archibugi, Italien 2009, 110', I/d

**FORTAPÀSC**  
Marco Risi, Italien 2009, 106', I/d

**L'UOMO NERO**  
Sergio Rubini, Italien 2009, 117', I/d

**GENERAZIONE MILLE EURO**  
Massimo Venier, Italien 2009, 101', I/d

Im Rahmen der Ausstellung «arkhaiologia» im CentrePasquArt Biel / Dans le cadre de l'exposition «arkhaiologia» au CentrePasquArt Bienne 11.09. – 27.11.2011

So/Di 16/10 10h30  
So/Di 23/10 10h30

**NOSTALGIA DE LA LUZ**  
Patricio Guzmán, Chile/F/D 2010, 90', Ov/d,f

So/Di 16/10 20h30  
Mo/Lu 17/10 20h30

**DREAMING BY NUMBERS**  
Anna Bucchetti, NL/Italien 2005, 75', I/d

Fr/Ve 21/10 20h30  
Sa 22/10 20h30

**MAR NERO**  
Federico Bondi, Italien/RO/F 2008, 90', I/d

So/Di 23/10 20h30  
Mo/Lu 24/10 20h30  
Fr/Ve 28/10 20h30  
Sa 29/10 20h30

**LA SOLITUDINE DEI NUMERI PRIMI**  
Saverio Costanzo, Italien/D/F 2010, 118', I/d,f

Sa 29/10 18h00  
So/Di 30/10 18h00\*

**LES ANNÉES SCHWARZENBACH**  
Katharine Dominice, Luc Peter, CH 2010, 54', F  
\*In Anwesenheit von / En présence de Salvatore Bevilacqua (Scénario)

So/Di 30/10 20h30  
Mo/Lu 31/10 20h30

**LA PRIMA COSA BELLA**  
Paolo Virzì, Italien 2009, 111', I/d,f

# FILMPODIUM BIEL/Bienne

Eine Auswahl innovativer und provozierender Animationsfilme /  
Une sélection des meilleurs films d'animation du Festival Fantoche 2011

Fr/Ve 30/09

## BEST OF FANTOCHE 2011

**NULLARBOR** Alister Lockhart, Patrick Sarell, 10'  
**TORD OCH TORD** Niki Lindroth von Bahr, 11'  
**AMAR** Isabel Herguera, 8'  
**TWO** Steven Subatnick, 2'  
**AND AND (TORU MATSUMOTO)** Mirai Mizue, 6'  
**CHRONIQUES DE LA POISSE** Osman Cerfon, 6'  
**LUMINARIS** Juan Pablo Zaramella, 6'  
**THE EXTERNAL WORLD** David O'Reilly, 15'

Sa 01/10

## BEST OF SWISS ANIMATION 2011

**ROMANCE** Georges Schwizgebel, 7'  
**MOONSTRUCK** Julia Maria Imhoof, 9'  
**LE CARROUSEL ATOMIQUE** Xavier Ducry, 18'  
**BORDERLINE** Dustin Rees, 6'  
**BON VOYAGE** Fabio Friedli, 5'  
**LOGGED IN** Stephanie Cuérel, Joshua Schaub, 3'  
**KAPITÄN HU** Basil Vogt, 8'  
**GYPÆTUS HELVETICUS** Marcel Barelli, 7'  
**GORKI** Sabina Gauch, 3'



So/Di 02/10 // Mo/Lu 03/10

## QUESTIONE DI CUORE

**Francesca Archibugi, Italien 2009**, 35mm, 110', I/d;  
Mit Kim Rossi Stuart, Antonio Albanese, Micaela Ramazzotti,  
Francesca Inaudi etc.;  
Nach dem Roman von Umberto Contarelli.

Alberto, ein erfolgreicher, etwas verrückter Drehbuchautor und Angelo, ein junger Automechaniker, erleiden beide einen Herzinfarkt und werden in derselben Nacht ins Krankenhaus eingeliefert. Trotz misslicher Lage gelingt es den beiden, sich gegenseitig bei Laune zu halten. Alberto, dem zwischenzeitlich seine Freundin wegläuft, zieht nach Entlassung bei Angelo ein. Dessen Frau Rossana und die beiden Kinder sind zunächst wenig begeistert. Doch während sich der muntere Alberto schnell integriert, spürt Angelo, dass die «Sache mit dem Herz» für ihn noch keineswegs ausgestanden ist.

Angelo, jeune carrossier romain, et son épouse Rossana attendent leur troisième enfant et vivent paisiblement dans le quartier du Pigneto à Rome. Un soir, leur vie va croiser celle d'Alberto, scénariste en vogue, dans le lieu le plus inattendu. Victimes l'un et l'autre d'un infarctus, Angelo et Alberto vont devenir amis en salle de réanimation, et à l'écoute du battement de leurs cœurs, sceller leurs destins.

I cuori di Alberto e di Angelo ingrippano nella stessa notte. Diventano amici in sala rianimazione. Appena fuori, la vita gli sembra talmente cambiata, tanto che, sempre consapevoli di ogni battito cardiaco, diventano indispensabili l'uno all'altro. Alberto, che è un uomo solo, si installa come un paguro nella conchiglia, a casa di Angelo, lì al Pigneto, sopra la carrozzeria specializzata in auto d'epoca. Ma in quella casa c'è una famiglia: una moglie, Rossana, bella e incinta, e due figli, Perla, una scontrosa adolescente e Airton, in omaggio al grande Senna, un bambino impaurito dagli eventi.

Fr/Ve 07/10 // Sa 08/10

## FORTAPÀSC

**Marco Risi, Italien 2009**, 35mm, 106', I/d; Mit Libero De Rienzo, Valentina Lodovini, Michele Riondino, Massimiliano Gallo etc.; Golden Globe Italia: Preis für beste Regie.



Fortapàsc ist neapolitanischer Slang für Fort Apache – mit dem ironischen Westerntitel meinte man in den 1980er Jahren Torre Annunziata, eine heruntergekommene Vorstadt von Neapel, die sich damals vollständig im Griff der Camorra befand. Ausgerechnet hierhin verschlägt es den jungen Journalisten Giancarlo Siani auf der Suche nach einer guten Story. Es ist die Zeit der Bandenkriege zwischen Gangsterboss Valentino Gionta und dem Clan der Nuvoletta. Mit seinem jugendhaften Aussehen und seiner alten Reiseschreibmaschine wirkt Siani zunächst unbedarft, bald aber kommt er Korruptionsskandalen und geheimen Verbindungen zwischen Mafia, Justiz und Industrie auf die Spur. Den Journalisten Giancarlo Siani gab es wirklich, er wurde am 23.9.1985 von Auftragskillern erschossen.

En 1985, le jeune journaliste Giancarlo Siani est assassiné pour s'être intéressé d'un peu trop près au fonctionnement de la Camorra, à ses rivalités internes et à ses relations avec les élites politiques de la petite ville de Torre Annunziata. Il venait d'avoir 26 ans. Sa voix off retrace, post mortem, son parcours.

Nel 1985 Giancarlo Siani viene ucciso con dieci colpi di pistola. Aveva 26 anni. Faceva il giornalista, o meglio era praticante, abusivo, come amava definirsi. Lavorava per Il Mattino, prima da Torre Annunziata e poi da Napoli. Era un ragazzo allegro che amava la vita e il suo lavoro e cercava di farlo bene. Aveva il difetto di informarsi, di verificare le notizie, di indagare sui fatti. È stato l'unico giornalista ucciso dalla camorra.

So/Di 09/10 // Mo/Lu 10/10

## L'UOMO NERO



**Sergio Rubini, Italien 2009**, 35mm, 117', I/d; Mit Sergio Rubini, Valeria Golino, Riccardo Scamarcio, Guido Guaquinto etc.

Gabriele kehrt in sein apulisches Heimatdorf zurück. Die Begegnung mit seinem Vater weckt in ihm lebhaftere Erinnerungen an seine Kindheit als Einzelkind, das die kleinen Spinnerereien der Erwachsenen beobachtet: Seine liebevolle Mutter, die lange,

freundliche Gespräche mit den Verstorbenen führt, sein schwärmerischer Onkel und schliesslich der Vater, ein kunstinteressierter Bahnhofsvorsteher mit einem Faible für Paul Cézanne.

Gabriele Rossetti revient dans son village natal des Pouilles au chevet de son père mourant. Les dernières paroles de celui-ci réveillent en lui des souvenirs de son enfance, de sa mère, belle femme affectueuse, de son oncle, de ses amis, mais aussi de l'irascibilité de son père, Ernesto. Ce dernier était convaincu qu'il deviendrait un peintre célèbre et était prêt à tout sacrifier pour l'amour de ses maîtres favoris. C'est aujourd'hui seulement, alors qu'il est adulte, que Gabriele commence à comprendre les véritables motifs de son père et qui il était vraiment...

Gabriele Rossetti torna in un paesino della Puglia per l'estremo saluto al padre morente, Ernesto. Le ultime parole dell'anziano risvegliano in lui il ricordo di un episodio lontano nel tempo di quando era bambino negli anni '60 e viveva con il padre, capostazione della ferrovia locale con aspirazioni artistiche, la madre Franca, insegnante, e lo zio Pinuccio, giovane fratello di Franca. Solo quando il Gabriele adulto dovrà occuparsi della sepoltura del vecchio genitore e passerà la notte nella casa della sua infanzia, scoprirà una verità fino ad allora inimmaginata che modificherà profondamente la prospettiva da cui ha sempre guardato suo padre.

Fr/Ve 14/10 // Sa 15/10

## GENERAZIONE MILLE EURO

**Massimo Venier, Italien 2009**, 35mm, 101', I/d;  
Mit Alessandro, Valentina Lodovini, Carolina Crescentini, Francesco Mandelli etc.; Nach dem Roman von Antonio Incorvaia und Alessandro Rimassa; Italienisches Syndikat der Filmjournalisten: Preis für beste Komödie.



Der 30-jährige Matteo ist eigentlich ein überaus begabter Mathematiker. Doch nach Ende des Studiums gelingt es ihm kaum, sich über Wasser zu halten: Er hat einen unsicheren Job, mit dem er kaum die Miete für das WG-Zimmer bezahlen kann. Ausserdem scheint seine Freundin nichts mehr von ihm wissen zu wollen. Doch dann lernt er zwei aufregende Frauen kennen: Beatrice, die als neue Mitbewohnerin einzieht, und Angelica, die die Marketingabteilung seiner «Firma» übernimmt. Plötzlich ist Matteo wieder obenauf und hat den Kopf voller Pläne.

Matteo, 30 ans, diplômé en maths, paye difficilement le loyer de l'appartement qu'il partage avec son ami Francesco, en travaillant en CDD dans une entreprise de marketing en pleine réorganisation. En peu de temps, sa vie vire au cauchemar: sa fiancée le quitte, il est expulsé, et risque de perdre son emploi. L'arrivée d'un nouveau vice-directeur de marketing, la blonde Angelica, et celle d'une nouvelle colocataire, la brune Béatrice, changent profondément le sens des événements, au point d'obliger Matteo, pour la première fois de sa vie, à penser au futur et à faire des choix.

Matteo, 30 anni, brillante laureato con la passione per la matematica, lavora nel marketing di un'azienda in fase di «riorganizzazione». Divide la vita e la casa con Francesco, il suo migliore amico un genio della plantation con la passione per il cinema. L'arrivo in ufficio di un nuovo vice direttore marketing, Angelica, e quello, in casa, di una nuova coinquilina, Beatrice, daranno vita ad una serie infinita di peripezie. Con tante novità e grandi scelte da compiere, Matteo, riuscirà in poco tempo a cambiare completamente la sua vita.

So/Di 16/10 // Mo/Lu 17/10

## DREAMING BY NUMBERS

**Anna Bucchetti, NL/Italien 2005**, Beta SP, 75', I/d

In Neapel ist Lotto ein von viel Aberglauben umranktes Zahlenspiel. Glaubt man der «Smorfia» (ein von der Kabbala inspiriertes Regelwerk), hat jede Zahl eine ganz bestimmte Bedeutung. Am Schalter eines Lottobüros erzählen KundInnen Begebenheiten und Träume, nach denen die Zahlen gesetzt werden. So hoffen sie, den Lauf ihres Lebens zu ändern und das Glück auf ihre Seite zu zwingen. Vor und hinter dem Schalter beobachtet die Kamera diesen eigenartigen Handel, bei dem die Geschichten der SpielerInnen interpretiert und von den Lotteriedamen, die für alles und jeden in der «Smorfia» die richtige Zahl finden, in Lottoscheine umgewandelt werden.

Pour les Napolitains, le loto est imprégné de superstitions. Selon la «Smorfia», livre des nombres inspiré de la Cabale, chaque chiffre renvoie à une signification précise. Devant le guichet d'un bureau de loterie, les clients racontent des anecdotes et des rêves, pour les jouer au loto. Ils espèrent ainsi infléchir le cours de leur existence et s'attirer les faveurs de la chance. La caméra circule de part et d'autre du guichet, observe ces singulières transactions, où les récits individuels des joueurs sont interprétés et transformés en billets de loterie par les employés, qui s'en remettent aux traductions de la «Smorfia».

Il Gioco del Lotto a Spaccanapoli. Nei quartieri popolari di Napoli le ricevitorie del Lotto non sono come quelle presso bar e tabaccai, ma piccoli negozi che vendono numeri e l'esercente è testimone e interprete del vissuto nella sua codifica astratta. Ogni cosa può essere tradotta in combinazioni di numeri: sogni, piccoli fatti del giorno, tragedie altrui, consuetudini, ricorrenze familiari, pettegolezzi... Storie familiari e coincidenze quotidiane cercano soddisfazione nella puntualità del numero, la speranza dà un suo ritmo al tempo. Più che l'azzardo, il brivido che una realtà personale e particolare si manifesti dando un segno, una magica conferma della sua ragion d'essere.

Fr/Ve 21/10 // Sa 22/10

## MAR NERO



**Federico Bondi, Italien/RO/F 2009**, 35mm, 90', I/d; Mit Ilaria Occhini, Dorothea Petre, Corso Salani, Vladimir Ivanov etc.; Goldener Leopard für Ilaria Occhini, Locarno 2009.

Zwei Frauen im gleichen Haus in Florenz: Gemma, eine ältere, vornehme Italienerin, die vor kurzem Witwe geworden ist, und ihre junge, rumänische Haushaltshilfe Angela, die nach Italien gekommen ist, um Geld zu verdienen und ihrem kleinen Sohn eine Ausbildung zu ermöglichen. Im täglichen Miteinander neigt die anfangs mürrische Gemma zum Kommandieren, stellt aber bald fest, dass auch Angela ihren eigenen Kopf hat. Langsam entsteht eine Freundschaft, und Gemma findet ihre Lebensfreude wieder. Als Angela erfährt, dass ihr in Rumänien gebliebener Ehemann auf unerklärliche Weise verschwunden ist, möchte die junge Frau sofort in ihre Heimat zurück, aber Gemma will nicht wieder allein gelassen werden. So beschliessen die Frauen eine gemeinsame Reise zu unternehmen.

Angela, une jeune Roumaine, a quitté son pays pour venir travailler en Italie au service d'une vieille dame malade et peu commode. Elle supporte en silence remontrances et humiliations en pensant au jour où elle retournera chez elle avec ses économies. Heureusement, il y a le téléphone. Mais un jour, il reste muet: son mari ne répond plus...

Due donne vivono insieme, nella stessa casa, alla periferia di Firenze. Gemma è un'anziana da poco rimasta vedova. Angela, la badante, è una giovane rumena da pochissimo in Italia. Angela e Gemma, inizialmente così diverse, si scoprono simili e si legano in un rapporto apparentemente idilliaco. Finché non irrompe, violento, un tragico imprevisto: il marito di Angela, rimasto in Romania, scompare.

So/Di 23/10 // Mo/Lu 24/10 // Fr/Ve 28/10 // Sa 29/10

## LA SOLITUDINE DEI NUMERI PRIMI

**Saverio Costanzo, Italien/D/F 2010**, 35mm, 118', I/d,f;  
Mit Alba Rohrwacher, Luca Marinelli, Isabella Rossellini, Arianna Nastro etc.; Nach dem Roman von Paolo Giordano.



Manchmal sind es nur Momente in der Kindheit, die ein ganzes Leben prägen. Für Alice war es der Moment nach einem Ski-Unfall. Da verlor sie das Vertrauen in ihren Vater. Für Mattia prägend war der Verlust seiner kleinen Schwester. Einige Jahre später begegnen sich Alice und Mattia in einer Schule. Die gegenseitige Anziehung ist magisch und unwiderstehlich. Doch die beiden sind wie «Primzahlzwillinge». Sie sind sich nahe – aber nicht nahe genug, um sich berühren zu können. Werden sie dennoch zueinander finden?

On dit d'un nombre qu'il est premier lorsqu'il n'est divisible que par un ou par lui-même. Alice et Mattia, solitaires et inadaptés, tels des nombres premiers, sont tous deux hantés par des événements tragiques survenus durant leur enfance. Ils se rencontrent au collège et construisent ensemble un équilibre fragile avant de prendre des chemins différents. Des années plus tard, Alice et Mattia portent encore les cicatrices de ce passé qui les a marginalisés. Alice s'est réfugiée dans l'exercice de la photographie. Mattia a fait des mathématiques son métier. Mais leurs destinées semblent irrévocablement liées...

Alice e Mattia sono entrambi «primi», entrambi perseguitati da tragedie che li hanno segnati nell'infanzia: un incidente sugli sci per Alice, che le ha causato un difetto a una gamba, la perdita della sorella gemella per Mattia. Quando, da adolescenti, s'incontrano nei corridoi di scuola, riconoscono il proprio dolore l'uno nell'altra. Crescendo, i loro destini s'intrecciano in un'amicizia speciale, finché Mattia, laureatosi in fisica, non decide di accettare un posto di lavoro all'estero. I due si separano per molti anni e sarà una sequenza di eventi a ricongiungerli, per riportare in superficie una quantità di emozioni mai confessate e costringere Alice e Mattia ad affrontare la domanda delle loro esistenze: due numeri primi potranno mai trovare un modo per essere insieme?

Sa 29/10 // So/Di 30/10

## LES ANNÉES SCHWARZENBACH

**Katharine Dominice, Luc Peter, CH 2010**, DVD-Video, 54', F

Zweimal, 1970 und 1974, stimmte das Schweizer Volk über die sogenannten Schwarzenbach-Initiativen ab. Ziel der Initiativen war es, den Ausländeranteil der Bevölkerung auf 10% bzw. 12% zu begrenzen. Ihre Annahme hätte die Ausweisung von mehr als 300 000 Personen zur Folge gehabt, die Hälfte der damaligen Fremdarbeiter. Beide Initiativen wurden abgelehnt. Doch sie wirkten traumatisierend auf die EinwandererInnen, die während der 60er-Jahre in die Schweiz gekommen waren, um die grosse Nachfrage nach Arbeitskräften für die hiesige Wirtschaft zu befriedigen...

Par deux fois, en 1970 et en 1974, le peuple suisse a été consulté sur les initiatives dites Schwarzenbach. Ces initiatives visaient à limiter le nombre d'étrangers respectivement à 10% et 12% de la population suisse. Leur acceptation aurait signifié le renvoi de 300 000 personnes, soit la moitié de la population étrangère de l'époque. Les deux initiatives ont été refusées. Elles ont eu cependant un effet traumatisant sur la population immigrée, arrivée durant les années 1960 pour répondre à une forte demande de main-d'œuvre de la part de l'économie helvétique...

Per ben due volte, nel 1970 e nel 1974, il popolo svizzero è stato chiamato ad esprimersi sulle iniziative cosiddette Schwarzenbach. Queste iniziative avrebbero avuto l'effetto di limitare il numero degli stranieri e straniere rispettivamente al 10% e al 12% della popolazione svizzera. Se fossero state accettate, 300 000 persone sarebbero state rimpatriate, cioè la metà della popolazione straniera dell'epoca. Le due iniziative furono rifiutate. All'epoca, ebbero però un effetto traumatizzante sulla popolazione immigrata, arrivata durante gli anni Sessanta per rispondere ad una forte richiesta di manodopera da parte dell'economia elvetica...

So/Di 30/10 // Mo/Lu 31/10

## LA PRIMA COSA BELLA

**Paolo Virzi, Italien 2009**, 35mm, 111', I/d,f;  
Mit Valerio Mastandrea, Micaela Ramazzotti, Stefania Sandrelli, Claudia Pandolfi etc.



Sommer 1971: Die atemberaubende Anna nimmt an einem Schönheitswettbewerb am Strand von Livorno teil – und gewinnt. Die anzüglichen Pfliffe der Männer machen ihren Gatten rasend, ihr achtjähriger Sohn Bruno ist vom Spektakel entsetzt. Die Gegenwart: Bruno hat Livorno schon lange hinter sich gelassen. Als er erfährt, dass seine Mutter Krebs hat, versucht er, sich um die Heimfahrt zu drücken. Schliesslich fährt er doch. Bei seiner todkranken Mutter beginnt er sich zu erinnern – und zu verstehen – und zu geschah. Ein augenzwinkernder, leicht melancholischer Blick auf mediterrane Befindlichkeiten.

Été 1971. Anna, jeune mère ravissante et frivole, remporte le concours de beauté d'une station balnéaire. Son tempérament inconséquent et jouisseur rend sa vie de famille quelque peu chaotique. Trente ans plus tard, toujours marqué par cette vie haute en couleurs, Anna et ses enfants, réunis à son chevet, sauront-ils se réconcilier?

L'approssimarsi della morte della combattiva e solare Anna porterà Bruno al capezzale della madre per un'inarrestabile cavalcata nei ricordi. Indietro fino all'estate 1971, quando Anna viene eletta «la mamma più bella», scatenando una serie di eventi tragicomici che arrivano fino ai giorni nostri.

**Die CINE-BAR ist vor und nach den Vorstellungen geöffnet / Le CINE-BAR est ouvert avant et après les séances**



So/Di 16/10 // So/Di 23/10

**Im Rahmen der Ausstellung «arkhaiologia» im CentrePasquArt Biel / Dans le cadre de l'exposition «arkhaiologia» au CentrePasquArt Bienne 11.09. – 27.11.2011**

## NOSTALGIA DE LA LUZ

**Patricio Guzmán, Chile/F/D 2010**, 35mm, 90', 0v/d,f

In seinem dokumentarischen Essayfilm geht der Chilene Patricio Guzmán von einem zweiseitigen Blick in die Vergangenheit aus: Zum einen sind da die Astronomen, die in der Atacama-Wüste in den Himmel blicken und den Ursprung des Universums erkunden, zum anderen die Frauen, die im Wüstensand um die Observatorien herum nach sterblichen Überresten ihrer Liebsten suchen, die Opfer der Militärdiktatur geworden sind. Eine Reise ins Licht.

Au Chili, à 3000 mètres d'altitude, des astronomes venus du monde entier se rassemblent dans le désert d'Atacama pour observer les étoiles. Car la transparence du ciel est telle qu'elle permet de regarder jusqu'aux confins de l'univers. C'est aussi un lieu où la sécheresse du sol conserve intacts les restes humains: ceux des momies, des explorateurs et des mineurs. Mais aussi ceux des prisonniers de la dictature, que certaines femmes continuent de rechercher.